



Distr.: General
26 April 2022
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة السادسة والخمسون

بون، 6-16 حزيران/يونيه 2022

البند 2(أ) من جدول الأعمال المؤقت

المسائل التنظيمية

إقرار جدول الأعمال

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

مذكرة من الأمانة التنفيذية

إضافة

جدول الأعمال المؤقت التكميلي

أولاً - مقدمة

1- في 19 نيسان/أبريل 2022، تلقت الأمانة طلباً من دولة بوليفيا المتعددة القوميات، باسم البلدان النامية المتقاربة التفكير، لإدراج بند في جدول الأعمال المؤقت للدورة 56 للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة).

2- ووفقاً للمادة 12 من مشروع النظام الداخلي المعمول به، وبالاتفاق مع رئيس هيئة المشورة، أُدرجت هذه المسألة في جدول الأعمال المؤقت التكميلي بوصفه البند 18.

ثانياً - جدول الأعمال المؤقت التكميلي⁽¹⁾

3- فيما يلي جدول الأعمال المؤقت التكميلي للدورة 56 لهيئة المشورة، الذي اقترح بعد التشاور مع رئيس هيئة المشورة:

1- افتتاح الدورة.

(1) ترد البنود المشتركة بين الدورة 56 لكل من هيئة المشورة وهيئة التنفيذ موسومة بعلامة نجمة.



- 2- المسائل التنظيمية:
- (أ) إقرار جدول الأعمال؛
- (ب) تنظيم أعمال الدورة؛
- (ج) الأنشطة المقررة.
- 3- برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه.
- 4- عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة.*
- 5- المسائل المتصلة بشبكة سانتياغو التابعة لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ.*
- 6- المسائل المتصلة ببرنامج العمل الرامي إلى التعجيل بزيادة الطموح والتنفيذ في مجال التخفيف المشار إليه في الفقرة 27 من المقرر 1/م أ ت-3.*
- 7- المسائل المتصلة بالحصيلة العالمية بموجب اتفاق باريس.*
- 8- المسائل المتعلقة بالعلم والاستعراض:
- (أ) البحوث والمراقبة المنهجية؛
- (ب) الاستعراض الدوري الثاني للهدف العالمي الطويل الأجل بموجب الاتفاقية وللتقدم العام المحرز نحو تحقيقه.*
- 9- المسائل المتصلة بالمنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي خدمة للاتفاقية وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس.*
- 10- القضايا المنهجية بموجب الاتفاقية:
- (أ) برنامج تدريب خبراء الاستعراض المشاركين في الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (ب) برنامج تدريب خبراء الاستعراض المشاركين في الاستعراض التقني لتقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (ج) تنقيح المبادئ التوجيهية للاتفاقية الإطارية بشأن الإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية للأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (د) المبادئ التوجيهية للاستعراض التقني للمعلومات المبلغ عنها بموجب الاتفاقية فيما يتصل بقوائم جرد غازات الدفيئة وتقارير فترة السنتين والبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (هـ) واجهة بيانات غازات الدفيئة؛
- (و) المقاييس الموحدة لحساب مكافئ غازات الدفيئة من ثاني أكسيد الكربون؛
- (ز) الانبعاثات الناجمة عن الوقود المستخدم في الطيران والنقل البحري الدوليين.

- 11- المسائل المتعلقة بالإبلاغ والاستعراض بموجب المادة 13 من اتفاق باريس: خيارات إجراء استعراضات على أساس طوعي للمعلومات المبلّغ عنها عملاً بالفصل الرابع من مرفق المقرر 18/م أ ت-1، والدورات التدريبية ذات الصلة اللازمة لتيسير هذه الاستعراضات الطوعية.
- 12- إرشادات بشأن النهج التعاونية المشار إليها في الفقرة 2 من المادة 6 من اتفاق باريس وفي المقرر 2/م أ ت-3.
- 13- قواعد وطرائق وإجراءات الآلية المنشأة بموجب الفقرة 4 من المادة 6 من اتفاق باريس والمشار إليها في المقرر 3/م أ ت-3.
- 14- برنامج العمل في إطار النهج غير السوقية المشار إليها في الفقرة 8 من المادة 6 من اتفاق باريس وفي المقرر 4/م أ ت-3.
- 15- الآليات السوقية وغير السوقية بموجب الاتفاقية:
- (أ) إطار للنهج المختلفة؛
- (ب) النهج غير القائمة على السوق؛
- (ج) الآلية الجديدة القائمة على السوق.
- 16- التعاون مع منظمات دولية أخرى.
- 17- التقرير السنوي المتعلق بالاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية.
- 18- برنامج عمل غلاسكو - شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي في مجال التكيف.*
- 19- مسائل أخرى.
- 20- إغلاق الدورة وتقرير الدورة.

ثالثاً - الشروح

18- برنامج عمل غلاسكو - شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي في مجال التكيف*

- 4- معلومات أساسية: في 19 نيسان/أبريل 2022، ورد من دولة بوليفيا المتعددة القوميات، باسم الدول النامية المتقاربة التفكير، اقتراح لإدراج هذه المسألة في جدول الأعمال المؤقت لهذه الدورة. وكان الطلب مشفوعاً بمبرر منطقي مستنسخ في المرفق كما ورد.
- 5- الإجراء: ستدعى هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى النظر في هذه المسألة واتخاذ أي إجراء تريانه مناسباً.

Annex

Rationale provided by the Plurinational State of Bolivia, on behalf of the Like-minded Developing Countries, for including an item in the provisional agenda for the fifty-sixth session of the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice

[English only]

On behalf of the LMDC, the Plurinational State of Bolivia is submitting this written proposal pursuant to Rule 12 of the Rules of Procedure of the COP/CMA as applied to their subsidiary bodies to add the following items to the provisional agenda of the fifty-sixth session of the Subsidiary Bodies to be held in Bonn, 6-16 June 2022.

1. A joint agenda item for the SBSTA and SBI titled ‘Glasgow–Sharm el-Sheikh work programme on the global goal on adaptation’.

Rationale: At Glasgow, Parties decided “to establish and launch a comprehensive two-year Glasgow–Sharm el-Sheikh work programme on the global goal on adaptation” (para 2 of decision 7/CMA.3 on Glasgow–Sharm el-Sheikh work programme on the global goal on adaptation).”

It was further decided that the work programme will be carried out jointly by the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice and the Subsidiary Body for Implementation (para 4 of the decision) and “Invites the subsidiary bodies to carry out the work programme...” (para 5 of the decision).

We have noted that in the annotated provisional agendas for the 56th SBs issued by the Executive Secretary on 28 March 2022,^[1] under agenda item 2(c)(i) under ‘Mandated events’ as ‘Events under the Glasgow–Sharm el-Sheikh work programme on the global goal on adaptation’ is listed.

The mandated event should, however, be undertaken in the context of continued work by the SBs to ensure that the outcomes of the work programme of the global goal on adaptation (GGA) are duly reflected in appropriate recommendations from the SBs for the consideration of the CMA.

It must be recalled that para 7 of decision 7/CMA.3, sets out the objectives of the GGA work programme, while para 9 states that the activities of the work programme should build on the work of the Adaptation Committee, while drawing “on a variety of sources of information and inputs, including national adaptation plans and adaptation communications, take into account traditional knowledge, knowledge of indigenous peoples and local knowledge systems, and be gender-responsive”.

The decision via para 13 also invited Parties to provide submissions on their views on how to achieve the objectives under the work programme;

Para 15 of the decision requests the secretariat to prepare, under the guidance of the Chairs of the subsidiary bodies, a compilation and synthesis of those submissions for consideration at the workshops and para 16 also requests the secretariat to prepare, under the guidance of the Chairs of the subsidiary bodies, a single annual report on the workshops for consideration at the sessions of the SB, coinciding with the sessions of the CMA.

Further, para 17 “Invites the SBs to report annually to the CMA, taking into account the report referred to in paragraph 16 above, on progress in implementing the work programme with a view to recommending a draft decision thereon for consideration and adoption by the CMA its fifth session (November 2023). (Emphasis added).

Since the SBs have to report annually to the CMA, it is necessary for the agendas of the SBs to have a dedicated agenda item called “Matters relating to the Glasgow-Sharm-el-Sheikh work programme on the GGA”, beginning with the 56th session of the SBs.

This means that in addition to the agenda items under 2(c)(i) in relation to the GGA work programme as a mandated event, there must also be a separate agenda item on matters relating to the GGA work programme at the 56th session of SBs.

^[1] https://unfccc.int/sites/default/files/resource/sbi2022_1_adv.pdf This is also the case in relation to the SBSTA agenda as the GGA is a joint-item of the SBs.
